

**SALES AND SERVICE CENTRES ACROSS CANADA.
CENTRES DE VENTE ET SERVICE À TRAVERS LE CANADA.**
www.lemmer.com

CALGARY Lemmer Spray Systems Ltd.
(head office) 4624 - 12th Street N.E. Calgary, AB, T2E 4R4
TEL: (403) 250-7735 FAX: (403) 291-9095

TORONTO Lemmer Spray Systems (Ont.) Ltd.
7585 Torbram Rd, #7&8, Mississauga, ON, L4T 1H2
TEL: (905) 673-1555 FAX: (905) 673-3201

MONTRÉAL Lemmer (Qué.) Inc.
2851 Bd le Corbusier, Chomedey, Laval, QC, H7L 4J5
TEL: (450) 681-8220 FAX: (450) 681-4914

Feb-16-18

LEMMER PAINT SPRAYING EQUIPMENT LIMITED WARRANTY

LEMMER Spray Systems Ltd. extends to the original purchaser of its paint spray equipment a limited one year warranty from the date of purchase against defects in material or workmanship provided that the equipment is installed and operated in accordance with the recommendations and instructions written in the owners manual. LEMMER Spray Systems Ltd. will repair or replace, at its option, defective parts without charge if such parts are returned (still intact in the original equipment) with transportation charges prepaid to the nearest LEMMER Spray Systems Ltd. outlet. An original proof of purchase must be attached.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

Normal wear and/or defects caused by or related to abrasion, corrosion, abuse, negligence, accident, faulty installation or tampering in a manner which impairs normal operation.
Transportation costs and other incidental, direct, special, or consequential damages or loss.

PISTOLET PULVÉRISATEUR LEMMER - GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

LEMMER SPRAY SYSTEMS LTD. garantit ce produit à l'acheteur original pour une période d'un an à compter de la date d'achat, contre tout vice de matière première et de fabrication, pourvu que ledit produit soit utilisé conformément aux directives du mode d'emploi. LEMMER SPRAY SYSTEMS LTD. s'engage à son choix, à réparer ou à remplacer ce produit sans frais, pourvu qu'il soit retourné complet et port payé au plus proche centre de service LEMMER, accompagné de la preuve d'achat.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS

l'usure normale des pièces, l'usure causée par l'emploi de produits abrasifs, la corrosion, l'utilisation abusive, la négligence, la casse accidentelle, la mauvaise installation ou utilisation, toute modification, les problèmes électriques causés par un voltage incorrect, les frais de transport, les dégâts et accidents, les pertes ou dommages directs ou indirects.

**A-712 EXTERNAL MIX
A-712 AVEC ATOMISATION EXTERNE
OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI**

Specifications:

Air inlet Turbine QC
Fluid inlet 3/8" nps
Atomization HVLP external



L080-510
(1.4mm)

Spécifications:

Raccord air Turbine QC
Raccord fluid 3/8" nps
Atomisation HVLP externe



L080-511
(1.4mm)



L080-509
(1.4mm)

WARNING..Read all instructions carefully before assembling components and operating sprayer. Incorrect procedure could result in damage to the unit, severe personal injury and/or property damage. When spraying flammable materials, turbine or air compressor must be placed at least 20 feet from target in a well-ventilated area. Vapours can be ignited by static discharge or electrical sparks and result in severe personal injury.

AVERTISSEMENT Lire attentivement toutes les instructions avant d'assembler les pièces et d'employer le pulvérisateur. Une procédure incorrecte pourrait endommager l'appareil, causer des blessures sévères aux personnes et causer des dégâts. Quand on pulvérise des liquides inflammables l'objet doit être placé dans une pièce avec une bonne ventilation et le compresseur d'air doivent être éloignés à 20 pieds au moins. Les vapeurs peuvent être enflammées par une décharge statique ou une étincelle électrique, ce qui pourrait causer des blessures sévères aux personnes.



Fan width control
Contrôle de l'angle du jet

Vertical, horizontal, round fan control
Contrôle du jet vertical, horizontal, rond

Fluid in (0-20 PSI)
Entrée fluide (0-20 PSI)

Material flow
Débit du produit

Accessories / Accessoires:



Air in
Entrée d'air

NOZZLE SIZING - A-712 HVLP AIR SPRAY

Material being sprayed	Orifice	Order #
Clear lacquers, thin stains, most industrial enamels, automotive paints.	1.0 mm \varnothing (.039")	L080-842
Color or high build lacquers, metal primers, semi gloss oil paints, other moderate viscosity products.	1.4 mm \varnothing (.055")	L080-844
Latex and oil paints, multicolor, primers.	1.8 mm \varnothing (.071")	L080-846
Latex and oil paints, multicolor, primers.	2.0 mm \varnothing (.079")	L080-847
Special applications.	2.8 mm \varnothing (.110")	L080-848

CHOIX DE BUSE - A-712 HVLP À AIR

Produit pulvérisé	Orifice	Num #
Laque translucide, teinture fluide, la plupart des émaux industriels, peinture à carrosserie	1.0 mm \varnothing (.039")	L080-842
Laque en couleur ou épaisse, apprêts pour métal, peinture à l'huile mate, produits d'une viscosité moyenne.	1.4 mm \varnothing (.055")	L080-844
Latex et peinture à l'huile multicolore apprêts	1.8 mm \varnothing (.071")	L080-846
Latex et peinture à l'huile multicolore apprêts	2.0 mm \varnothing (.079")	L080-847
Application spéciales	2.8 mm \varnothing (.110")	L080-848

Operating Instructions

INTRODUCTION:

Thank you for purchasing a Lemmer external mix spray gun. This gun is for use with most conventional coatings.

BASIC OPERATION:

The trigger controls the fluid flow. The fluid flow is set by changing the nozzle size, adjusting the air pressure, and varying the trigger. The fan width is adjusted with the side knob.

Mode d'emploi

INTRODUCTION:

Merci d'avoir choisi un pistolet à air de qualité Lemmer. Ce pistolet a été utilisé pour la plupart des produits conventionnels.

PROCEDURE DE BASE:

La gâchette sur le corps de l'appareil contrôle le débit du liquide. Le débit du liquide est obtenu en ajustant le bouchon du liquide, la pression d'air et en variant la course de la gâchette.

Operating Instructions

Lighter pressures deliver granular or stipple effects while higher pressures generally deliver finer droplets of fluid and smoother finishes. Generally higher pressures are needed for applying heavier fluids, while inks and dyes require less pressure. In general, heavier fluids such as acrylics, lacquers and varnishes must be thinned prior to use.

Practice spraying on some scrap if you are a beginner. Start with the spray gun about 8" away from surface to be sprayed. Always have your hand moving before pulling the trigger to prevent heavy starts, and keep hand moving after releasing trigger to prevent heavy end of spray.

CLEANING:

Keeping your spray gun clean is the simple most important aspect of owning an air gun. The majority of spray gun problems are related to the lack of regular and thorough cleaning. Your air spray gun needs to be cleaned between every colour change and immediately after each use by flushing through with water or suitable solvent. Clean with water if latex is used. Clean with paint thinners for oil based paints.

Clean gun body with a solvent dampened cloth. Remove air cap and clean with solvent and brush. Do not use a hard metal object which might damage the air cap holes.

NOTE: We recommend running light oil or mineral spirits through the unit before storing. When using latex paints, make sure the unit has been completely cleaned before storing with mineral spirits. Mineral spirits react with latex paint to form a jelly-like substance.

TROUBLESHOOTING:

- 1) Grainy spray.** Caused by paint being too thick; add reducer sparingly to the mixture, check the air cap for dried paint, and check the air supply.
- 2) Sags or runs.** Paint may be too thin; add unthinned paint to thicken the mixture. Do not spray as heavily in one area; move more rapidly or lessen your spray.
- 3) Paint blobs at ends of stroke.** Be sure to be moving your hand before starting to spray, and keep moving your hand after stopping to spray.
- 4) Flared ends.** Caused by turning the wrist while spraying; the whole forearm should move horizontally across the paper.

For parts please contact LEMMER.

For parts list go to: Lemmer.com / Technical Data.

Mode d'emploi

Une légère pression provoque un fini granuleux ou pointillé, tandis qu'une pression plus élevée donne, en général, un fini plus soigné. En principe, une pression élevée est requise pour les produits plus épais, tandis que les teintures et les produits très liquides nécessitent moins de pression. En général, les produits plus liquides tels que les acryliques, les laques et les vernis doivent être dilués avant l'usage.

Si vous êtes un novice, expérimentez sur un objet jetable. Commencez avec le pistolet à une distance d'environ 8" de la surface à peindre. Avancez votre main avant de presser la gâchette pour éviter un excès de peinture au début et continuez le mouvement de votre main après avoir relâché la gâchette pour éviter un excès de peinture.

NETTOYAGE:

Un pistolet propre est une nécessité primordiale pour le bon fonctionnement. La plupart des problèmes avec un pistolet sont dus au manque d'un nettoyage régulier et minutieux. Votre pistolet doit être nettoyé chaque fois qu'il y a un changement de couleur et immédiatement après usage en rinçant à fond le système avec de l'eau ou un solvant approprié. Nettoyez avec de l'eau si vous utilisez du latex. Nettoyez avec du solvant si vous utilisez des peintures à base d'huile.

Nettoyez le corps du pistolet avec un chiffon humecté. Enlevez le bouchon d'air et nettoyez-le avec du solvant et avec une brosse. Il ne faut pas utiliser un objet en métal dur qui pourrait endommager les événements du bouchon d'air.

NB Avant l'entreposage de l'outil, nous recommandons de le rincer avec de l'huile légère ou du solvant propre. Quand vous utilisez du latex il faut veiller à ce que le pistolet soit soigneusement nettoyé, car s'il y a un résidu de solvant il cause une réaction qui produit une substance comme de la gelée.

SOLUTIONS DE PROBLÈMES:

- 1) Fini granuleux.** Ceci est causé par une peinture trop épaisse: ajouter du solvant peu à peu. Observez s'il y a de la peinture sèche sur le bouchon d'air, contrôler aussi si l'arrivée d'air est suffisante.
- 2) Coulées de peinture.** La peinture peut être trop liquide. Ajoutez du pigment au mélange. Avancez votre main plus rapidement.
- 3) Trop de peinture à la fin du mouvement.** Avancez votre main avant de commencer la pulvérisation et continuez le mouvement de votre main après la fin de la course.
- 4) Contour irrégulier.** Causé par une torsion du poignet pendant le travail. Tout l'avant-bras devrait avancer horizontalement par rapport à la surface.

Contactez LEMMER pour pièces.

Pour vue explose allez: Lemmer.com / Technical Data.